

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٩٧ لسنة ٢٠٠٣

بشأن الموافقة على التعديل الأول

لاتفاقية منحة مجموعة النتائج

لبرنامج دعم التنمية (المرحلة الثانية)

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الأول لاتفاقية منحة مجموعة النتائج

لبرنامج دعم التنمية (المرحلة الثانية) ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة

الأمريكية للتنمية الدولية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٤ المحرم سنة ١٤٢٤ هـ

(الموافق ٢٧ مارس سنة ٢٠٠٣ م)

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣ - ٦٤٤)

التعديل الأول**لاتفاقية منحة مجموعة النتائج****لبرنامج دعم التنمية (المرحلة الثانية)****بين حكومة جمهورية مصر العربية****وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية**

بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

التعديل الأول بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لبرنامج دعم التنمية (المرحلة الثانية) الموقعة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠١ بين كلا الطرفين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (« الوكالة ») .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة على النحو التالي :

(أ) يعدل البند ٣ - ١ بالمادة ٣ بحذف عبارة « مائة وخمسون مليون دولار أمريكي

(١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) » ويحل محلها « ثلاثمائة وخمسون مليون

دولار أمريكي (٣٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) » .

(ب) يعدل البند ٨ - ٢ بحذف عبارة « وزير التعاون الدولي و / أو رئيس

قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية » ويحل محلها

« وزير الدولة للشئون الخارجية و / أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي

مع الولايات المتحدة الأمريكية ، قطاع التعاون الدولي « وزارة الخارجية » .

(ج) يحذف بالكامل الجدول الوارد في المرفق رقم (١) لاتفاقية المنحة « الخطة المالية

التوضيحية » ، ويحل محله الجدول الوارد في المرفق رقم (١) بالملحق رقم (١)

لاتفاقية المنحة « الخطة المالية التوضيحية » المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين الإنجليزية والعربية وفي حالة وجود غموض أو خلاف

بين النصين يعتد بالنص الإنجليزي .

بند ٣ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل الاتفاقية نافذة

ومحتفظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقا لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - النفاذ :

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

تتخذ الحكومة المصرية كافة الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية

اللازمة للتصديق .

وإشهاداً على ذلك ، فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه في اليوم والسنة المحددين أعلاه .

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع : _____

الاسم : **ديفيد ولش**

الوظيفة : **السفير الأمريكي**

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع : _____

الاسم : **فايزة أبو النجا**

الوظيفة : **وزير الدولة للشئون الخارجية**

التوقيع : _____

الاسم : **آن آرنيش**

الوظيفة : **القائم بأعمال**

مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية بمصر

التوقيع : _____

الاسم : **مايسة الجوهري**

الوظيفة : **رئيس قطاع التعاون الاقتصادي**

مع الولايات المتحدة الأمريكية بالندب

قطاع التعاون الدولي - وزارة الخارجية

مرفق (١)

اتفاقية برنامج دعم التنمية

(المرحلة الثانية)

منحة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٦٤٤

الخطة المالية التوضيحية

(القيمة بالآلاف دولار)

العنصر	الارتباطات السابقة	ارتباطات السنة المالية ٢٠٠٢	إجمالي التمويل	الارتباطات المستقبلية	إجمالي التمويل المخطط
التحويلات النقدية	١٥٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠	٨٥٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠